

# Luce

JOHNSON®



I

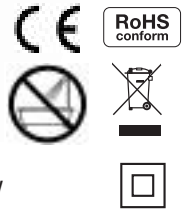
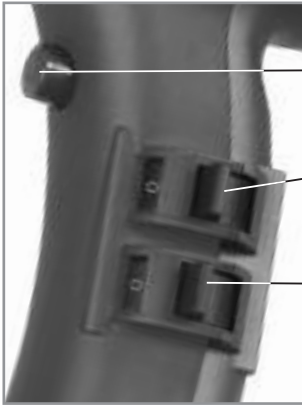
Asciugacapelli con luce bianca LED  
ISTRUZIONI D'USO

GB

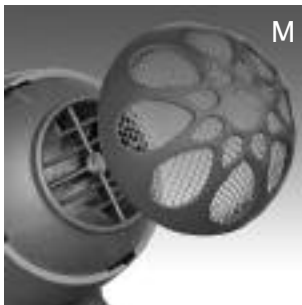
Hair Dryer with LED white light  
INSTRUCTIONS FOR USE

AR

مجفف الشعر مزود بضوء أبيض من الموحّد الضوئي LED  
إرشادات الاستعمال



220-240 V~ 50/60 Hz 2200 W



## AVVERTENZE GENERALI

Conservate con cura il presente manuale e leggetene attentamente le avvertenze; esse forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'uso immediato e futuro dell'apparecchio.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo alla funzione per il quale è stato espressamente concepito: l'asciugatura dei capelli.

Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso.

In caso di un uso professionale il periodo di garanzia dell'apparecchio sarà di 6 mesi dalla data di acquisto.

Questo apparecchio non è destinato ad essere utilizzato da persone, compresi i bambini, con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con ridotta esperienza e conoscenza. A meno che non siano stati istruiti appositamente all'utilizzo dell'apparecchio e siano controllati da una persona responsabile della loro sicurezza.

Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, errati ed irragionevoli. L'installazione dovrà essere effettuata secondo le prescrizioni del costruttore. Una errata installazione può causare danni a persone, animali, cose, il costruttore non può esserne ritenuto responsabile. La sicurezza delle apparecchiature elettriche è garantita solo se queste sono collegate ad un impianto elettrico provvisto di idonea messa a terra secondo quanto stabilito dagli attuali standard vigenti in materia di sicurezza elettrica.

Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, chiodi, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata di bambini o incapaci in quanto rappresentano potenziali fonti di pericolo.

Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione elettrica.

In caso di incompatibilità tra la presa e la spina rivolgersi a personale qualificato per le necessarie operazioni di adeguamento.

Non utilizzare adattatori, prese multiple e/o prolunghes.

Qualora il loro uso si rendesse indispensabile utilizzare esclusivamente materiale conforme alle vigenti norme di sicurezza ed aventi requisiti di compatibilità con apparecchio e rete di distribuzione elettrica.

Utilizzando l'apparecchio per la prima volta, assicurarsi di aver tolto ogni etichetta o foglio di protezione.

Se l'apparecchio è dotato di prese d'aria, assicurarsi che non vengano mai occluse nemmeno parzialmente.

L'uso di qualsiasi apparecchio elettrico comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali ed in particolare:

Non immergere o bagnare l'apparecchio; non usarlo vicino ad acqua, in vasca, nel lavello o in prossimità di altro recipiente con liquidi. Nel caso l'apparecchio dovesse cadere accidentalmente in acqua NON cercare di recuperarlo ma innanzitutto togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente.

Successivamente portarlo in un centro assistenza qualificato per i necessari controlli.

Durante l'uso, l'apparecchio deve essere lontano da qualsiasi oggetto o sostanza infiammabile od esplosiva.

Non toccare l'apparecchio con mani bagnate o umide.

Non usare l'apparecchio a piedi nudi.

Non tirare l'apparecchio o il cavo per staccare la spina dalla presa.

Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole).

Il presente apparecchio può essere utilizzato dai bambini a partire da otto anni di età e da persone dalle ridotte capacità fisiche sensoriali o mentali oppure con mancanza di esperienza e di conoscenza se si trovano sotto adeguata sorveglianza oppure se sono stati istruiti circa l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se si rendono conto dei pericoli correlati.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.

Scollegare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non viene utilizzato e prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione.

Il cavo di alimentazione deve essere srotolato per tutta la sua lunghezza al fine di evitarne il surriscaldamento.

Il cavo di alimentazione non deve essere avvicinato a fonti di calore e/o superfici taglienti.

In caso di cavo di alimentazione danneggiato, provvedere alla sostituzione che deve essere effettuata da personale qualificato.

In caso di guasto e/o cattivo funzionamento spegnere l'apparecchio e rivolgersi a personale qualificato.

Eventuali manomissioni o interventi effettuati da personale non qualificato fanno decadere i diritti di garanzia.

Per pulire l'apparecchio usare solo un panno morbido e non abrasivo.

Quando l'apparecchio, risulta inutilizzabile e si desidera eliminarlo, asportarne i cavi e smaltirlo presso

un ente qualificato al fine di non contaminare l'ambiente.

Quando si utilizza l'asciugacapelli in un bagno, bisogna staccare la spina dopo l'uso poiché la prossimità con l'acqua costituisce un rischio anche se l'asciugacapelli è spento.

Per una maggior protezione, si consiglia l'installazione di un dispositivo a corrente differenziale nel circuito elettrico che alimenta il bagno che abbia una corrente differenziale di funzionamento nominale non superiore a 30 mA.

È opportuno chiedere consigli all'installatore.

### **ATTENZIONE:**


Le parti in plastica del prodotto non sono coperte da garanzia.

### **ATTENZIONE:**

I danni del cavo di alimentazione, derivanti dall'usura non sono coperti da garanzia; l'eventuale riparazione sarà pertanto a carico del proprietario.


### **ATTENZIONE:**

Se si rendesse necessario portare o spedire l'apparecchio al centro assistenza autorizzato, si raccomanda di pulirlo accuratamente in tutte le sue parti. Se l'apparecchio risultasse anche minimamente sporco o incrostato o presentasse depositi calcarei, depositi di polvere o altro; esternamente o internamente: per motivi igienico-sanitari, il centro assistenza respingerà l'apparecchio stesso senza visionarlo.

Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di

apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.



Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica: Non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno e lavelli.

---

- |                                            |                               |
|--------------------------------------------|-------------------------------|
| A. Pulsante colpo d'aria fredda            | B. Selettore 2 temperature    |
| C. Interruttore selettore Off + 2 Velocità | D. Prese d'aria               |
| E. Anello per aggancio a parete            | F. Concentratore              |
| G. Diffusore                               | H. Emissione dell'aria        |
| M. Filtro                                  | N. Unità emissione luce a LED |
| P. Sacco porta prodotto                    |                               |

### ISTRUZIONI D'USO

- Assicuratevi di avere le mani completamente asciutte ed inserite la spina nella presa di alimentazione.
- Impostate la velocità desiderata con il selettore (C):
  - posizione 0 apparecchio spento,
  - posizione 1 per un flusso d'aria normale, posizione 2 per un forte flusso d'aria.
- Impostate la temperatura con il selettore (B):
  - posizione I bassa
  - posizione II alta
- Procedete all'asciugatura
- Quando i capelli sono asciutti riposizionate il selettore (C) su 0 e disinserite la spina dalla presa di corrente.

### **Dispositivo LED luce bianca**

Il dispositivo sfrutta il noto effetto benefico della luce bianca sul cuoio capelluto. I LED che sono nella canna dell'apparecchio emettono un fascio luminoso di luce bianca che riattiva il bulbo del capello, migliora l'asciugatura conferendo morbidezza e lucentezza al capello stesso. Il dispositivo di emissione si attiva automaticamente con l'avvio dell'asciugacapelli.

### **Dispositivo ionizzatore**

Il dispositivo emette un flusso di atomi che, modificati nella loro carica elettrica, risultano ioni negativi (l'atomo guadagnando un elettrone diviene ione negativo viceversa se lo perde diviene ione positivo).

Lo ione negativo se convenientemente utilizzato è elemento benefico per il nostro organismo; infatti il flusso d'aria calda caricato di ioni negativi effettua una più naturale e rivitalizzante asciugatura dei capelli.

Il flusso d'aria ionizzata riduce dimensionalmente le gocce d'acqua che, scomposte in particelle piccolissime, possono essere assorbite dal capello.

Date le loro ridottissime dimensioni si posizionano nelle squame del capello che può assorbirle, rimodellare la struttura della cheratina e rendere la capigliatura morbida e docile da pettinare.

La rimanente parte di micro goccioline, evaporando più velocemente, riduce il tempo necessario per l'asciugatura con notevole risparmio energetico e minor stress per il capello.

Il flusso di ioni negativi riesce anche a contrastare l'elettricità statica e le sue noiose manifestazioni (capelli ribelli alla pettinatura) particolarmente su capelli sottili e crespi.

Il flusso d'aria carica di ioni negativi, elimina dalla superficie del capello sostanze dannose e polveri, restituendo brillantezza e morbidezza.

I capelli così idratati e sottoposti a minor stress, riducono il crearsi di doppie punte, risultano lucenti e piacevolmente morbidi al tatto.

### **Concentratore (F)**

Il concentratore d'aria rimovibile indirizza in un punto preciso il flusso d'aria. Il suo utilizzo è consigliato per asciugare o modellare zone localizzate in particolare con spazzola o bigodini.

Per montare questo accessorio, centrarlo sulla punta dell'asciugacapelli ed esercitare una leggera pressione.

Per rimuoverlo esercitare una leggera trazione.

### **Diffusore (G)**

Il diffusore evita la concentrazione dell'aria calda evitando bruciature del capello.

Per montare questo accessorio, centrarlo sulla punta dell'asciugacapelli ed esercitare una leggera pressione.

Per rimuoverlo esercitare una leggera trazione.



### **Colpo d'aria fredda (A)**

- Modellate i capelli con una spazzola, iniziate utilizzando l'aria calda arrotolando le ciocche e riscaldando i riccioli.
- Quando il ricciolo é modellato, azionate la fase fredda per 15–20 secondi per dare più corpo e resistenza alla piega.
- Per attivare l'aria fredda, premete il tasto A. La pettinatura risulterà più efficace utilizzando il concentratore d'aria F.
- L'aria fredda A riduce sensibilmente la temperatura e raffredda rapidamente i capelli disponendoli per la fase successiva.

### **SICUREZZA**

Assicurarsi che le prese d'aria D e l'emissione d'aria H non siano ostruite.

### **PULIZIA**

Con la spina disinserita dalla presa di corrente, pulire l'apparecchio con un panno morbido.

NON immergere MAI l'apparecchio in acqua o in altra sostanza liquida.

Periodicamente pulire il filtro di ingresso dell'aria M posto sul retro dell'apparecchio.



## GENERAL SAFETY REQUIREMENTS

Carefully read the requirements in this manual and keep in a safe place. It contains important instructions on the safety, use and future of your appliance.

This appliance must only to be used for the purpose it was specifically designed: to dry hair.

Any other use is considered improper and dangerous.

This appliance is not intended for use by person including children with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lake of expeience & knowledge, unless it have been given supervision or instruction conceming use the appliance by person responsible for their safty.

In case of professional use, the warranty period of the appliance shall be 6 months from the date of purchase.

The manufacturer cannot be held responsible for any damages caused by improper, incorrect and negligent use.

The installation must be carried out according to the manufacturer's instructions. The manufacturer shall not be held responsible for any damages to people, animals or objects caused by incorrect installation.

The safety of the electrical equipment is only guaranteed if it is connected to an electrical installation equipped with a suitable earthing system in compliance with the current standards on electrical safety.

Do not leave parts of packaging (plastic bags, foam polystyrene, nails, etc) within reach of children or incapacitated people since they are potential sources of danger.

Before connecting the appliance, check that the technical data on the rating label corresponds to those of the main electricity network.

In case of incompatibility between the outlet and the plug, contact a qualified electrician for the necessary adjustments.

Do not use adaptors, multiple plugs and extension leads.

However, if absolutely necessary only use materials that conform to the current safety standards and that are compatible with the appliance and the main electricity network.

On using the appliance for the first time, remove any labels or protective sheets.

If the appliance is equipped with air inlets, make sure they are never blocked not even partially.

The use of any electrical appliance involves the observance of some fundamental rules. In particular:

Do not immerge the appliance in water and do not wet; do not use it near water, in the tub, washbasin or near other recipients with liquids. If the appliance should accidentally fall in water, DO NOT try to touch it but immediately disconnect the plug from the mains power.

Then bring it to an authorised service centre for the necessary controls.

During use, the appliance must be kept away from any inflammable objects or substances or explosives.

Do not touch the appliance with wet hands or feet.

Do not use the appliance with bare feet.

Do not pull on the power cord or on the appliance itself to disconnect the plug from the power outlet.

Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (sun, rain...)

This appliance can be used by children eight years of age upwards and by people with reduced physical, sensorial or mental abilities or lacking in experience and know-how if adequately supervised or if they have been trained in the safe use of the appliance and they are aware of the dangers involved. Children must not play with the appliance.

Cleaning and maintenance operations must not be carried out by children without supervision.

Disconnect the plug from the power outlet when the appliance is not being used and before carrying out any cleaning or maintenance.

The power cord must be completely unwound to prevent it from overheating.

The power cord must be kept away from heat sources and/or sharp edges.

If power cord is damaged, have it replaced by qualified personnel.

Switch off and contact a qualified technician if the appliance should breakdown and/or not function properly.

Any tampering or interventions executed by unqualified people will cancel the guarantee.

Use a soft and non-abrasive cloth to clean the appliance.

When the appliance is unserviceable and must be eliminated, remove its cords and dispose of it at an authorised disposal centre in order to protect the environment.

When using hair dryers in the bathroom, disconnect the plug after use because nearby water poses a risk even with the hair dryer off.

For greater safety, you are advised to install a differential current device on the electrical circuit powering the bathroom with a differential, nominal operating current not over 30 mA.

You should ask you installation technician for advice.

**ATTENTION:**

The damages of the power supply cord, originate by the wear aren't covered by guarantee; the repair will be in charge to the owner.

**ATTENTION:**


Warranty does not cover any plastic parts of the product.

**ATTENTION:**

If the need should arise to take or send the appliance to an authorised service centre, make sure to clean all its parts thoroughly.


If the appliance is only slightly dirty or encrusted or should present food deposits, scale deposits, dust or the like, externally or internally: for health reasons, the service centre shall reject the appliance without making any controls or repairs.



The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused

by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The symbol  on the product or on the packaging indicates: Do not use this appliance near baths or sinks.

- |                               |                                   |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| A. Shot of cold air button    | B. 2 temperature control selector |
| C. ON/OFF and 2-speed switch  | D. Air inlet                      |
| E. Eyelet for hanging on wall | F. Concentrator                   |
| G. Diffuser                   | H. Air outlet                     |
| M. Filter                     | N. LED light output unit          |
| P. Storage bag                |                                   |

### **INSTRUCTIONS OF USE**

- Make sure your hands are completely dry before connecting the plug to the power outlet.
- Set the desired speed with switch (C):  
     position 0 appliance OFF,  
     position 1 for normal air flow,  
     position 2 for high air flow.
- Set temperature with selector (B):  
     position I low  
     position II high
- Proceed with drying
- When hair is dry, position the switch (C) on 0 and disconnect the plug from the power outlet.

### **White light LED device**

The device uses the well-known beneficial effect of white light on the scalp. The LED into the device tube emits a white light beam that activates the hair bulb, improves drying giving softness and shine to the hair. The output device is automatically activated with the start of the hairdryer.

### **Ionization device**

The device emits a flow of atoms that change their ionic charge and are turned into negative ions.

(The atom by gaining an electron is turned into a negative ion and if the atom loses an electron it is turned into a positive ion).

The negative ion, if it is correctly used, is a useful element for our body; in fact the warm air-flow charged with negative ions produces a more natural and effective air-drying.

That happens since the ionized air-flow reduces drops of water dimensions, they become very little particles and are better absorbed by hair.

Because of their little dimensions, they are absorbed by hair's scales recreating the keratin structure thus making hair softer and easier to be combed.

The remaining part of micro-drops evaporate more quickly so the drying time is reduced with a real energy saving and less stress for the hair.

The flow of negative ions can fight the static electricity and its irritating symptoms (hair very difficult to be combed), thin and frizzy hair in particular.

The air-flow charged with negative ions gives hair brightness and softness by eliminating the damaging substances from the surface.

So, hair is hydrated and less stressed, double points are reduced and it is bright and soft by touch.

### **Concentrator (F)**

The removable air concentrator directs the airflow to a precise area. It is recommended for drying or styling a specific area, especially when using a brush or rollers.

To assembly this attachment, you need to centre it on the end of the dryer and press lightly.

To extract it apply a lightly traction.

### **Diffuser (G)**

The diffuser prevents the concentration of hot air from burning the hair.

To assembly this attachment, you need to centre it on the end of the dryer and press lightly.

To extract it apply a lightly traction.

### **Shot of cold air (A)**

- Style hair with a brush starting with the hot air. Roll up the sections of hair and heat the curls.
- When the curl is styled, start the cold phase for 15–20 seconds to give more body and resistance to the style.
- Press the A button to activate the cold air. The hairstyle will hold longer if the air concentrator (F) is used.
- The cold air (A) greatly reduces the temperature and quickly cools the hair preparing it for the next phase.

### **SAFETY**

- Make sure the air inlet (D) and the air outlet (H) are not obstructed.

### **CLEANING**

- Disconnect the appliance from the power outlet and clean with a soft cloth.  
NEVER immerse the appliance in water or other liquids.
- Periodically clean the air intake filter (M) located on the back of the appliance.



## تحذيرات عامة

احرصي على الاحتفاظ بهذا الدليل، وأقرني التحذيرات الواردة فيه بعناية؛ تقدم هذه التحذيرات معلومات مهمة تتعلق بالسلامة وبالاستخدام الفوري والمستقبلي للجهاز.

يجب أن يُخصص هذا الجهاز المناسب للاستخدام المنزلي فقد للوظيفة التي صُمم من أجلها صراحة.

أي استخدام آخر يُعتبر غير ملائم وخطير.

في حالة الاستخدام المحترف سوف تكون فترة الضمان على الجهاز 6 أشهر من تاريخ الشراء.

هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قِبل الأشخاص مثل الأطفال أو الذين لديهم إعاقة بدنية أو شعورية أو عقلية، أو الأشخاص الذين تنقصهم الخبرة والمعرفة إلا بعد تعليمهم تعليماً مناسباً لكيفية استخدام الجهاز ومراقبتهم من شخص مسؤول عن سلامتهم.

لا يتحمل المصنّع المسؤولية عن

أية أضرار تنجم عن الاستخدام غير المناسب والخطأ وغير المعقول. يجب أن يتم التركيب طبقاً لمتطلبات المصنّع.

يمكن أن يتسبب التركيب الخاطئ في إصابة الأشخاص والحيوانات والأشياء. لا يتحمل المصنّع المسؤولية عن ذلك. يمكن ضمان سلامة الأجهزة الكهربائية فقط عندما يتم توصيلها بمنظومة كهربائية مزودة بتأريض مناسب وطبقاً لما تنص عليه المعايير الحالية والسارية بشأن السلامة من الكهرباء.

يجب عدم ترك مواد التغليف والتعبئة (الأكياس البلاستيكية، المسامير، والبوليستيرين القابل للتمدد وغير ذلك) في متناول الأطفال أو القاصرين لأنها قد تشكل مصدر خطر بالغ بالنسبة لهم.

قبل توصيل الجهاز تأكدي أن البيانات المدونة على اللوحة تطابق  
البيانات المدونة على شبكة التوزيع الكهربائي.

في حالة غياب التوافق بين مأخذ التيار والقياس اتصلي بشخص فني  
مؤهل للقيام بعملية التعديل الضرورية.

لا تستخدمى المهائيات، مأخذ التيار متعدد الفتحات و/أو وصلات  
التطويل.

إذا كان لا بد من استخدامها فيجب عليك فقط استخدام وحدات تمتثل  
للقوانين السارية وقواعد السلامة والمتطلبات الخاصة بالتوافق مع  
الأجهزة وشبكة توزيع الكهرباء.

عند استخدام الجهاز للمرة الأولى، تأكدي من إزالة جميع الملصقات  
أو أغلفة الحماية. عند استخدام الجهاز للمرة الأولى، تأكدي من إزالة  
جميع الملصقات أو أغلفة الحماية.

إذا كان الجهاز مزود بفتحات تهوية تأكدي دائما من أنها غير مسدودة  
حتى إذا كان الانسداد جزئيا.

يستلزم استخدام أي جهاز كهربائي  
مراقبة بعض القواعد الأساسية

وخاصة القواعد الأساسية الآتية:

لا تغمسي الجهاز أو تبلليه بالماء؛ لا تستخدميه بالقرب من الماء  
أو في حوض الاستحمام أو بالقرب من حوض المطبخ أو إناء آخر  
يحتوي على سوائل. في حالة سقوط الجهاز عرضيا في الماء، لا  
تحاولي

استعادته ولكن قبل أي شيء افصلي القابس فورا من مأخذ التيار.

وبعد ذلك خذيه إلى مركز خدمة

معتمد للقيام بالفحص الضروري.

أثناء الاستخدام، يجب أن يكون الجهاز بعيدا عن أي شيء أو مواد سريعة الاشتعال أو متفجرة.

لا تلمس الجهاز بيديك وهما مبللتان أو رطبتان.

لا تستخدمي الجهاز وأنت حافية القدمين.

لا تجذبي الجهاز أو سلك التيار لنزع القابس من مأخذ التيار.

- لا تترك الجهاز معرضًا للعوامل الجوية (المطر، الشمس).

يمكن أن يستخدم الجهاز الحالي

الأطفال بداية من سن ثمان سنوات والذين يعانون من قدرات بدنية

أو شعورية أو عقلية ضعيفة أو الأشخاص

الذين ليس لديهم خبرة أو معرفة إذا كان

هناك إشراف كاف أو

تلقوا تعليماً لكيفية استخدام الجهاز بطريقة

آمنة وإذا كانوا يدركون الأخطار ذات الصلة.

يجب أن لا يعبث الأطفال بالجهاز.

لا يجب أن يقوم بعمليات الصيانة والنظافة

أطفال بدون مراقبتهم.

افصلي قابس التيار عندما

لا يُستخدم الجهاز وقبل إجراء أي عمليات صيانة أو نظافة.

يجب فرد سلك التغذية بالكهرباء

بكامل طوله لتجنب أن يتعرض للسخونة المفرطة.

يجب أن لا يكون سلك التغذية بالكهرباء قريباً من مصادر الحرارة

و/أو الأسطح الحادة.

في حالة تلف سلك التغذية بالكهرباء يجب أن يقوم باستبداله شخص فني مؤهل فقط.

في حالة حدوث عطل و/أو أداء ضعيف أو قفي تشغيل الجهاز واستعيني بشخص فني مؤهل.

إن أي عبث أو تلاعب بالجهاز من قبل شخص غير مؤهل قد يؤدي إلى إلغاء الحق في الضمان.

استخدمي فقط قطعة قماش ناعمة ولا تحتوي على عوامل صنفرة لتنظيف الجهاز.

عندما يصبح الجهاز غير صالح للاستخدام، وترغبين في التخلص منه، قومي بقطع الأسلاك منه وتخلصي منه مستعينة بكيان مؤهل حتى لا تلوثي البيئة.

عند استخدام مجفف الشعر في الحمام، يجب فصل القابس بعد الاستخدام لأن قرب الماء للجهاز يشكل خطراً حتى بعد إيقاف تشغيل مجفف الشعر.

لتوفير أعلى درجات الحماية، ننصح بتركيب جهاز بتيار متمايز في الدائرة الكهربائية يغذي الحمام الذي يعمل بالتيار المتمايز للتشغيل الاسمي لا يتجاوز 30 أمبير.

من المناسب طلب المشورة من جهة التركيب.

#### تنبيه:

لا يغطي الضمان الأجزاء المصنوعة من البلاستيك في المنتج.

#### تنبيه:

لا يغطي الضمان التلف الموجود في سلك التغذية بالكهرباء إذا كان ناجماً عن الاهتراء؛ وبناء عليه فإن أي إصلاح سوف يكون على حساب مالك الجهاز.


## تنبيه:

خذي الجهاز أو أرسليه - إذا كان ذلك ضروريا - إلى مركز الدعم الفني المعتمد، ونصح بتنظيف جميع أجزائه بعناية.


إذا كان الجهاز متسخا قليلا

أو به بقع أو بقايا من الطعام،

أو بقايا كالسيوم، أو بقايا مسحوق أو أي شيء آخر في داخله أو خارجه، لأسباب تتعلق بالصحة والنظافة، سيرفض مركز الدعم الفني قبول الجهاز دون أن يفحصه.

إن الرمز  الموجود على المنتج أو على العبوة يدل على أنه لا يجب أن يُنظر إلى المنتج على أنه نفايات منزلية عادية، ولكن يجب حمله إلى نقطة تجميع مناسبة لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية.

مع ضمان التخلص من هذا المنتج بطريقة مناسبة يجب عليك أن تشاركي في تجنب أية نتائج سلبية محتملة على البيئة وعلى الصحة والتي قد تنجم عن التخلص غير المناسب من المنتج. ولمعرفة معلومات أكثر تفصيلا بشأن إعادة تدوير هذا المنتج اتصلي بمكتب البلدية أو بالخدمة المحلية للتخلص من النفايات أو أو اتصلي بالمتجر الذي اشتريته منه هذا المنتج.

يدل الرمز  الموجود على المنتج أو على عبوته:

لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض المياه في الحمام أو حوض المطبخ.

- أ- زر تدفق الهواء البارد
- ب- المفتاح 2 خاص بدرجة الحرارة
- ج- مفتاح اختبار الإيقاف 2 + OFF سرعة
- ح- فتحات التهوية
- د- جاننش تعليق على الحائط
- ج- المكلف
- ح- الموزع
- س- انبعاث الهواء
- م- المصفاة
- ن- وحدة انبعاث الضوء إلى الموحد الضوئي LED
- ك- حقيبة حمل المنتج

#### إرشادات الاستعمال

- يجب التأكد أولاً من أن أيديكم جافة تماماً ثم أدخلوا القابض في مصدر التيار الكهربائي.
- قم بضبط السرعة المطلوبة بواسطة المؤشر (C):  
على الوضعية 0 و الجهاز في حالة التوقف،  
الوضعية رقم 1 خاصة بتدفق الهواء  
بشكل طبيعي، الوضعية رقم 2 خاصة بتدفق  
الهواء بشكل قوي.
- اضبط درجة الحرارة بواسطة مؤشر الاختيار (B):  
الوضعية 1 درجة الحرارة المنخفضة  
وضعية 2 درجة الحرارة المرتفعة  
• يجب الاستمرار في عملية التحفيف  
• إذا كان الشعر جافاً ضع عندئذ المؤشر (C) على وضعية 0 ثم انزع قابض الجهاز من مصدر التيار الكهربائي.

#### جهاز الموحد الضوئي LED مزود بالضوء الأبيض

يقوم الجهاز باستغلال التأثير المفيد للضوء الأبيض على فروه الرأس، إنَّ الموحدات الضوئية LED الموجودة في أنبوب الجهاز تعمل على إنتاج شعاع ضوء من الضوء الأبيض والذي بدوره يعيد تنشيط و تفعيل لبنة الشعر كما أنه أيضاً يحسن عملية تحفيف الشعر مُضفياً في نفس الوقت نعومةً و لمعاناً للشعر نفسه. يتم تفعيل جهاز انبعاث الضوء تلقائياً مع تشغيل جهاز تحفيف الشعر نفسه.

#### الجهاز المؤين.

الجهاز ينبعث منه تيار من الذرات التي، تم تعديلها في شحنتها الكهربائية، هي بدورها تنتج أيونات سالبة (هذه الذرات بعد اكتسابها إلكترون تصبح أيونات سالبة و العكس بالعكس عندما تفقده تتحول إلى أيونات موجبة)، عندما يتم استعمال الأيون السالب بطريقة صحيحة يصبح عنصراً مفيداً بالنسبة لنا الجسم، في واقع الأمر إنَّ تدفق الهواء الساخن المحمل بالأيونات السالبة يُنشيط تحفيف الشعر و يجعله أكثر طبيعية، يقلل تدفق الهواء المحمل بالأيونات من حجم فطرات المياه التي، هي عبارة عن جزيئات متناهية الصغر، يمكن للشعر أن يمتصها و ينشربها، بسبب صغر حجمها نوضع في موازين الشعر حتى يتمكن من امتصاصها و نشربها، و من ثم إعادة تشكيل شكل الكيراتين وبالتالي جعل الشعر ناعماً و سهل التنصيف.

يقلل الجزء المتبقي من الفطرات المتناهية الصغر، التي تتحجر بشكل أسرع، من الوقت اللازم لعملية التجفيف مع توفير قدر كبير من الطاقة وأقل إجهاد ممكن على الشعير..  
يتمكن تدفق الأيونات السالبة أيضاً من مواجهة الكهرباء الثابتة و الضجيج المترعج الصادر عنها (نوع الشعير الذي يصعب تصفيفه) و خاصة على الشعير الرقيق والمجعد.  
يقلل الشعير المبلل و الذي تعرض لقليل من الإجهاد من تكوين الأطراف المزدوجة كما يكتسب إشراقاً ونعومة و ملمس سار.

### المكثف (F)

يقوم مكثف الهواء المتحرك بتوجيه تدفقات الهواء إلى مكان محدد. و لذلك ينصح باستعماله في جُفيف أو تشكيل منطقة معينة باستعمال الفرشاة أو بكر الشعير.  
لتركيب هذا الملحق، ضعه في الوسط أعلى مجفف الشعير ثم بعد ذلك قم بتطبيقه مع ضغطة خفيفة.  
لاستخراجه قم بسحبه بلطف.

### الموزع (G)

يعمل الموزع على عدم تركيز الهواء الساخن و ذلك كي لا يحترق الشعير.  
لتركيب هذا الملحق، ضعه في الوسط أعلى مجفف الشعير ثم بعد ذلك قم بتطبيقه مع ضغطة خفيفة.  
لاستخراجه قم بسحبه بلطف.

### دفعه من الهواء البارد (A)

- قم بتصفيف الشعير بواسطة الفرشاة و حاول أن تبدأ في استعمال الهواء الساخن عن طريق لف و تدوير الخصلات مع الحفاظ على تسخين جاعيد الشعير.
- عند الفراغ من عملية التصفيف، قم بتشغيل المرحلة الباردة من -15 20 ثانية لإعطاء ثنية الشعير شكلاً و مقاومةً.
- لتشغيل الهواء البارد اضغط على زر A عندئذ ستبدو التسريحة أكثر تأثيراً باستعمال جهاز تكثيف الهواء F.
- يقلل الهواء البارد بشكل ملحوظ من درجة الحرارة و يبرد الشعير بسرعة كما يُعده في نفس الوقت للمرحلة التالية.

### الآمان

تأكد من عدم انسداد فتحات التهوية D أو فتحات انبعاث الهواء H.

### التنظيف

- بعد فصل القابس من التيار الكهربائي نظف الجهاز بقطعة فماش ناعمة.
- لا تعمّر الجهاز أبداً في الماء أو في أي سوائل أخرى.
- نظف بشكل دوري فلتر دخول الهواء M الذي تم وضعه على الجزء الخلفي من الجهاز.

## GARANZIA

La durata della garanzia decorre dalla data di acquisto dell'apparecchio, comprovata dal timbro del rivenditore e cessa dopo il periodo prescritto anche se l'apparecchio non è stato usato. Rientrano nella garanzia tutte le sostituzioni o riparazioni che si rendessero necessarie per difetti di materiale o di fabbricazione. La garanzia decade qualora l'apparecchio venga manomesso o quando il difetto sia dovuto ad uso improprio. Le sostituzioni o le riparazioni contemplate nella garanzia vengono effettuate gratuitamente per merce resa franco nostri centri assistenza. Sono a carico dell'utente le sole spese di trasporto. Le parti o gli apparecchi sostituiti diventano di nostra proprietà.

## GUARANTEE

The validity of the guarantee starts from the purchasing date certified by the seller's stamp and expires at the end of the indicated period, even when the device has not been used. The guarantee covers all substitutions or repairs due to material or manufacturing defects. The guarantee has no validity in case of device tampering or when the defect is due to incorrect or improper use of the same. Substitutions and repair covered by the guarantee are made free of any charge for goods delivered free our service company representative. Only the freight will be at buyer's expense. All replaced parts or devices will become our property.

## شهادة الضمان

يبدأ الضمان من تاريخ شراء الجهاز ، و الذي يجب أن يكون مفصلاً من البائع و ينتهي بانقضاء الوقت المشار إليه حتى و لو لم يستخدم الجهاز مطلقاً . يدخل في الضمان كافة الأجزاء التي يتم استبدالها أو الإصلاحات اللازمة نتيجة عيوب في المواد أو عيوب تصنيع لكن و يسلط الضمان في حالة التلاعب بالجهاز أو عندما يكون سبب التلف راجع إلى سوء الاستعمال . الأجزاء المستتلة و الإصلاحات التي يشكلها هذا الضمان هي مجانية للسمع لدى مركز الخدمة الخاصة بنا . يتحمل العميل فقط تكاليف النقل الأجزاء أو الأجهزة القابلة لتبديلها تصبح ملكية خاصة للآ

## Garanzia:

- Uso domestico 3 anni
- Uso professionale 6 mesi

## Warranty:

- Domestic use - 3 years
- Professional Use 6 months

## الضمان:

- استعمال مهني لمدة 6 أشهر

- استعمال منزلي لمدة 3 سنة

## MOD. Luce

Compilare all'atto dell'acquisto  
Check before purchasing

- تحقق قبل شراء

DATA ACQUISTO  
PURCHASE DATE

- تاريخ الشراء

Allegare scontrino fiscale con timbro del rivenditore  
Seller's stamp

- ختم البائع

La presente garanzia non é valida se incompleta  
This certificate of guarantee has to be dulyfilled  
in to be valid

شهادة الضمان هذه لايد من ملئها بشكل  
صحيح حتى تكون صالحة

## MOD. Luce

DATA ACQUISTO  
PURCHASE DATE

- تاريخ الشراء

DATA RIPARAZIONE  
REPAIRE DATE

- تاريخ الصيانة

TIMBRO CENTRO ASSISTENZA  
AFTER SALES SERVICE CENTER STAMP

- ختم خدمة ما بعد البيع